IGANTZIKO HERRIKO ETXEA (Nafarroa)

IGANTZIKO UDALA · Karrika Nagusia, 5 · 31790 IGANTZI · ☎ 948 63 77 81 · FAX 948 63 73 01 · e-maila: bulegoa@igantzi.eus · I.F.Z. P3125900-E

OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA

Organoa/ Órganoa: Udalbatza/ Pleno.

Deialdia/ Convocatoria: Lehenengoa / *Primera.*

Bilera mota/ *Tipo de sesión:* Ohikoa/ Ordinario.

Eguna/ *Día:* 2021.02.1/*12.02.2021*

Ordua/ *Hora:* *19:00etan / A las 19:00*

Tokia / *Lugar:* Herriko Etxeko Bilera Aretoa / Sala de Plenos del Ayuntamiento.

Bertaratuak / *Asistentes*:

- D. Juankar Unanua Navarro jn. Herri Taldea.
- Dña. Mertxe Zelaieta Oskoz and. Herri Taldea.
- D. J.P Xabier Sarasola Salegi jn. Herri Taldea.
- D. Roberto Txoperena Iturbide jn. Herri Taldea.
- D. Manuel Telletxea Iparragirre jn. Herria Taldea.
- Dña. Rakel Miguelena Telletxea and. Herri Taldea.

Bertaratu ez direnak/ *No asisten:*

- Dña. Estitxu Mentaberri Pascual and. Herri Taldea.

Idazkaria/ *Secretaria:* Nagore Madariaga Iriarte

Erabakiak/ *Acuerdos:*

1.-Aurreko aktaren irakurketa eta, bidezkoa balitz, onespena.	***1.- Lectura del acta anterior y aprobación si procede.***
2021/01/22ko akta aho batez onartzen da.	*Se aprueba el acta de la sesión del 22/01/2021 por unanimidad.*

2.-Bortzirietako Osasun Zentroko egoeraren mozioa.

Alkateak eta idazkariak Lesakako Osasun Zentrotik jasotako idatzia azaltzen dute, izan ere, egoera hagitz prekarioan aurkitzen da Bortzirietako Osasun Zentroa. Hori dela eta, idazkariak Etxalarreko Udalak bidalitako mozioaren berri ematen du. Honen harira, Bortzirietako alkateen 2021eko urtarrilaren 13ko bilkuran Bortzirietako bortz udalak moziora atxikitzeko adostu zen aldez aurretik Udaletako Osoko Bilkuretatik pasatuta, honela, Lesakako Osasun Zentroko arazoari irtenbide bat eman ahal izateko.

Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, aho batez erabaki du:

1.- Igantziko Udalaren babesa agertzea Lesakako Osasun Zentroarekiko.

2.- Bat egitea gai honen inguruan Etxalarreko Udalak aurkeztutako mozioarekin.

3.- Erabaki hau Lesakako Osasun Zentroa eta Lesakako Udalari jakinaraztea, dagozkion ondorioetarako.

2.- Moción sobre el estado del Centro de Salud de Bortziriak.

El alcalde y la secretaria explican el escrito recibido del Centro de Salud de Lesaka, ya que el Centro de Salud de Bortziriak se encuentra en una situación muy precaria. Por ello, la secretaria da cuenta de la moción remitida por el Ayuntamiento de Etxalar. En este sentido, en la sesión de 13 de enero de 2021 de los Alcaldes de Bortziriak se acordó la adhesión de los Ayuntamientos de Bortziriak a la moción, previo paso por los Plenos de los Ayuntamientos, para poder dar una solución al problema del Centro de Salud de Lesaka.

El Pleno, una vez informado, acuerda por unanimidad:

1.- Mostrar el apoyo del Ayuntamiento de Igantzi al Centro de Salud de Lesaka.

2.- Adherirse a la moción presentada por el Ayuntamiento de Etxalar en relación con este tema.

3.- Comunicar el presente acuerdo al Centro de Salud de Lesaka y al Ayuntamiento de Lesaka, para los efectos oportunos.

3.- 2. Poligonoko 226.lurzatiko kalifikazio juridiko aldaketa. Behin betiko onespena.

Idazkariak Igantziko 2. poligonoko 226 lurzatiaren kalifikazio juridikoa aldatzeko espedientea zein egoeratan dagoen azaltzen du.

Zentzu honetan, beharrezkoa da kalifikazio-aldaketa egitea, lurzati hori gaur egun herri-lursail gisa kalifikatuta baitago. Hala ere, aparkaleku bat egiteko lanak egiten ari direnez, kalifikazioak jabari publikokoa izan beharko luke, hori guztia Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 103.1

3.- Aprobación definitiva de la alteración de calificación jurídica de la parcela 226 del polígono 2.

La secretaria informa sobre la situación en la que se encuentra el expediente de cambio de calificación jurídica de la parcela 226 del polígono 2 de Igantzi.

En este sentido, resulta necesario llevar a cabo el cambio de calificación ya que actualmente la mencionada parcela está calificada como comunal, no obstante, a la vista de que se están llevando a cabo las labores para hacer un aparcamiento, la calificación debería ser de dominio público, todo ello en virtud de lo dispuesto en el artículo 103.1

artikuluan xedatutakoaren arabera.

de la Ley Foral 6/1990, del 2 de julio, de la Administración Local de Navarra.

Hala, bada, idazkariak jakitera ematen du oraindik pare bat egun falta direla jendaurreko epea pasatzeko, arestian aipatutako artikuluan ezarritako erakusketa-aldia bete ahal izateko. Era berean, jakitera ematen da Udal Arkitektoak oraindik ez duela txostenik egin kalifikazio-aldaketaren egokitasunari buruz.

Así pues, la secretaria expone que aún faltan un par de días de exposición al público para poder cumplir con el periodo de exposición dispuesto en el artículo mencionado anteriormente. Igualmente, se da a saber que el Arquitecto Municipal aún no ha emitido informe sobre la oportunidad del cambio de calificación.

Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, aho batez erabaki du:

Por todo ello, el Pleno una vez informado, acuerda por unanimidad:

1.- Gai honi buruzko eztabaida hurrengo osoko bilkurara atzeratzea.

1.- Posponer el debate sobre este punto al siguiente Pleno.

4.- Berdintasun Zerbitzuen hitzarmenera atxikitze onespena.

4.- Acuerdo de adhesión al Convenio de Servicios de Igualdad.

Alkateak eta idazkariak Bortzirietan ezarri nahi den Berdintasun Zerbitzuen hitzarmenaren gaia azaldu dute.

El alcalde y la secretaria exponen el tema del convenio de Servicios de Igualdad que se pretende implantar en toda Bortziriak.

Honi dagokionez, Bortzirietako alkateek 2021eko urtarrilaren 13an egindako bileran erabaki zen behin betiko idaztea udalerrien arteko harremanak arautuko dituen hitzarmena, Berdintasun Zerbitzua eman eta berdintasun-teknikari bat kontratatu ahal izateko, hori guztia Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 70. artikuluan eta aplikatu beharreko gainerako arauetan xedatutakoaren arabera.

A este respecto, en la reunión mantenida por los alcaldes de Bortziriak el 13 de enero de 2021 se acordó la redacción definitiva del convenio que regulará las relaciones entre los municipios para poder dar el Servicio de Igualdad y contratar un/a Técnico/a de Igualdad, todo ello con arreglo a lo dispuesto en el artículo 70 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio de la Administración Local de Navarra y demás normativa aplicable.

Horrela bada, alkate guztiek bileraren akta sinatu zutela ikusita, idazkariak jakinarazten du gaia Udaletako Osoko Bilkuretan eztabaidatzen hasi daitekeela, hitzarmen horri atxikitzea adosteko. Era berean, idazkariak jakinarazi du, hitzarmenean xedatutakoari dagokionez, Udalaren ordezkari bat izendatu beharko litzatekeela kudeaketa-mahaian parte har dezan.

Así pues, visto que todos los alcaldes firmaron el acta de la reunión, la secretaria informa que se puede comenzar a tratar el tema en los Plenos de los Ayuntamientos para acordar así su adhesión al citado convenio. Igualmente, la secretaria informa que en relación a lo dispuesto en el convenio, habría que designar a un/a representante del Ayuntamiento para que formara parte de la mesa de gestión.

Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, aho batez erabaki du:

El Pleno, una vez informado, acuerda por unanimidad:

1.- Igantziko Udala Bortzirietako Berdintasun Zerbitzuen hitzarmenari atxikitzea onartzea.

2.- Ordezkari baten izendapena hurrengo Osoko Bilkurara atzeratzea, kudeaketa-mahaian parte har dezan.

1.- Aprobar la adhesión del Ayuntamiento de Igantzi al convenio de Servicios de Igualdad de Bortziriak.

2.- Posponer al siguiente Pleno la designación de un/a representante para que forme parte en la mesa de gestión.

5.- Bortzirietako Hiri-Hondakinen Mankomunitateari eskaera.

Alkateak Igantzin hondakinak biltzeko hainbat gunetan dagoen egoeraren berri eman du. Bereziki bi puntu aipatzen ditu: Igantziko hilerriaren ingurua eta herriko erdiguneko autobus-markesina.

Hilerriaren inguruei dagokienez, Udalbatzak, aparkalekuko obrak bukatu ondoren, zaborrontziak lekuz mugitzeari buruz eztabaidatzen du. Markesinaren inguruan, berriz, zaborrontziak gune bereko bertze leku batera mugitzeko aukerari buruz eztabaidatzen dute.

Era berean, alkateak proposatu du Bortzirietako Hiri-Hondakinen Mankomunitateari eskatzea hondakin organikoak biltzeko edukiontziak jartzeko Igantzin, hori guztia eraikiko den konpostaje-planta ikusita. Honi dagokionez, Udalbatzako kideek beraien interesa azaltzen dute alkateak planteatutako proposamenarekin.

Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, aho batez erabaki du:

1.- Bortzirietako Hiri-Hondakinen Mankomunitateari eskatzea zaborrontziak jar ditzala hilerriko aparkalekuan prestatutako gune batean, obrak amaitu ondoren.

2.- Bortzirietako Hiri-Hondakinen Mankomunitateari eskatzea markesinaren ondoko edukiontziak lekuz aldatzeko, Udalak horretarako prestatuko duen

5.- Petición a la Mancomunidad de Residuos Domésticos de Bortzitriak.

El Alcalde informa sobre la situación en la que se encuentran diversos puntos de recogida de residuos en Igantzi. Especialmente alude a dos puntos: alrededores del cementerio Igantzi y la marquesina de autobús del centro del pueblo.

En cuanto a los alrededores del cementerio se refiere, el Pleno discute sobre la posibilidad de mover los contenedores de basura, una vez finalizadas las obras del nuevo aparcamiento. En el caso de los alrededores de la marquesina se refiere, se discute sobre la posibilidad de mover estos a otro lugar de esa misma zona preparado para ello.

Asimismo, el alcalde propone solicitar a la Mancomunidad de Residuos Domésticos de Bortziriak la instalación de contenedores de recogida de residuos orgánicos en Igantzi, todo ello a la vista de la planta de compostaje que se prevé construir. A este respecto, los/las miembros del Pleno muestran su interés con la propuesta planteada por el alcalde.

Por todo ello, el Pleno una vez informado, acuerda por unanimidad:

1.- Solicitar a la Mancomunidad de Residuos Domésticos de Bortziriak que instalen unos contenedores de basura en una zona preparada en el aparcamiento del cementerio, una vez finalicen las obras.

2.- Solicitar a la Mancomunidad de Residuos Domésticos de Bortziriak que cambien de sitio los contenedores ubicados al lado de la marquesina a

gune bereko bertze leku batera.

otro lugar en la misma zona que el Ayuntamiento preparará para ello.

3.- Bortzirietako Hiri-Hondakinen Mankomunitateari eskatzea Igantzin hondakin organikoak biltzeko edukiontzia jartzeko.

3.- Solicitar a la Mancomunidad de Residuos Domésticos de Bortziriak que instalen contenedores de recogida de residuos orgánicos en Igantzi.

4.- Bortzirietako Hiri-Hondakinen Mankomunitateari erabaki honen berri ematea.

4.- Notificar el presente acuerdo a la Mancomunidad de Residuos Domésticos de Bortziriak.

6.- Igantziko Apaola, Mukegi eta Anddo inguruko oihan aprobetxamendu lanen 2. lotearen enkantea.

6.- Subasta del lote 2 de los trabajos de aprovechamiento forestal de la zona de Apaola, Mukegi y Anddo, en Igantzi.

Idazkariak Nafarroako Gobernuko Baso eta Ehiza Zerbitzuko zuzendariaren ebazpenaren berri eman du, Igantziko Udaleko UNANUA (291), PAGOLA (315), ANDDO (166) eta FRAIN (MUO 644) mendiak aprobetxatzeko eta hobetzeko planari dagokionez.

La secretaria informa sobre la Resolución del director de Servicio Forestal y Cinegético del Gobierno de Navarra en relación al Plan de aprovechamiento y mejoras de los montes UNANUA (291), PAGOLA (315), ANDDO (166) Y FRAIN (MUP 644) pertenecientes al Ayuntamiento de Igantzi.

Zentzu honetan, ebazpen horrek 2 lotetan banatzen du proposatzen den baso-aprobetxamendua. Horri dagokionez, jakinarazten du bigarren lotea urgentziazko arrazoiengatik esleitu zela; hala ere, lehen loteari dagokionez, oraindik ez da esleitu, eta, beraz, komenigarria litzateke aprobetxamendua enkantera ateratzea. Honi dagokionez, jakinarazten da enkantea Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 2. Atalean eta gainerako artikuluetan eta Kontratu Publikoen 2/2018 Foru Legearen xedapen aplikagarrietan ezarritakoa izango zela jarraitu beharreko prozedura.

En este sentido, la citada Resolución divide el aprovechamiento forestal que se propone en 2 lotes. A este respecto, informa que el segundo lote ya fue adjudicado por razones de urgencia, sin embargo, en cuanto al primer lote se refiere, aún no se ha adjudicado, por lo que convendría sacar a subasta el aprovechamiento del mismo. A este respecto, se informa que el proceder de la subasta sería el establecido en la Sección 2ª y demás artículos de la Ley Foral 6/1990 de Administración Local de Navarra y en las disposiciones aplicables de la Ley Foral 2/2018 de la Ley de Contratos Públicos.

Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, aho batez erabaki du:

El Pleno, una vez informado, acuerda por unanimidad:

1.- Onartzea lehen lotearen HOGEITA BAT MILA LAUREHUN ETA LAU EURO ETA HIRUROGEITA BEDERATZI ZENTIMOKO (21.404'69€) aprobetxamenduaren prozedura itxiaren bidez enkante-espedientea hastea.

1.- Aprobar el inicio de expediente de subasta por el procedimiento de pliego cerrado del aprovechamiento del primer lote por la cantidad de VEINTIÚN MIL CUATROCIENTOS CUATRO EUROS Y SESENTA Y NUEVE CÉNTIMOS (21.404´69€)

2.- Enkantean parte hartzera gonbidatzea:

- *SERVICIOS FORESTALES DE DIOS, S.L.*
- *LARRETXEA EGURRAK, S.L.*
- *PACO ALTZURI, S.L.*
- *BERDABIO BASOGINTZA, S.L.*
- *MADERAS SANTESTEBAN, S.L.*
- *ARPANA FORMACIÓN FORESTAL, S.L.*

2.- Invitar a que formen parte en la subasta a:

- *SERVICIOS FORESTALES DE DIOS, S.L.*
- *LARRETXEA EGURRAK, S.L.*
- *PACO ALTZURI, S.L.*
- *BERDABIO BASOGINTZA, S.L.*
- *MADERAS SANTESTEBAN, S.L.*
- *ARPANA FORMACIÓN FORESTAL, S.L.*

3.- Enkantearen iragarkia Nafarroako Kontratazioaren Atarian, Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta egoki deritzoten gainerako bitartekoetan argitaratzea.

3.- Publicar el anuncio de la subasta en el Portal de Contratación de Navarra, en el Boletín Oficial de Navarra y demás medios que se estimen oportunos.

7.- 1. poligonoko 59. lurzatiko neurketa zuzenketa eta zesio onespena.

7.- Corrección de medición de la parcela 59 del polígono 1 y aprobación de la cesión.

Alkateak eta idazkariak Igantziko 1. poligonoko 59. Lurzatiaren egoeraren berri ematen dute. Zentzu honetan, azaltzen dute lurzatiko jabeak, J.A.E., lurzatiaren jasotze topografikoa aurkeztu duela eta haren egoera zuzentzeko eskatu duela.

Era berean, bere garaian herriko frontoia eraiki eta hobetzeko erosi eta desjabetutako m2-ak Udalaren izenean oraindik inskribatu gabe daudenez, partikularrarekin bilerak egin ondoren, 269 finkan dauden soberako m2-ak lagatzeko eskritura bat egitea proposatzen da.

Osoko Bilkurak, horren berri izan ondoren, aho batez erabaki du:

1.- 1. poligonoko 59. partzelako Katastroan xedatutako m2-ak zuzentzeko izapidetzea onartzea.

2.- 269 finkaren soberako m2-ak lagatzeko beharrezkoak diren izapideak eta kudeaketak onartzea, Igantziko 1. poligonoko 59. lurzatiaren edukiera zuzendu ondoren.

3.- Erabaki hau J.A.E.ri jakinaraztea, honen berri eman eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

El alcalde y la secretaria informan sobre el estado en el que se encuentra de parcela 59 del polígono 1 de Igantzi. En este sentido, exponen que la propietaria de la misma, J.A.E., ha presentado un levantamiento topográfico de la parcela, solicitando se corrija el estado de la misma.

Asimismo, a la vista de que aún no están inscritos a nombre del Ayuntamiento los m2 comprados y expropiados en su día para la construcción y mejora del frontón del pueblo, previas reuniones mantenidas con la particular, se propone que se lleve a cabo una escritura de cesión de los m2 excedentes dispuestos en la finca 269.

El Pleno, una vez informado, acuerda por unanimidad:

1.- Aprobar la tramitación de rectificación de los m2 dispuesto en el Catastro de la parcela 59 del polígono 1.

2.- Aprobar las gestiones y cuantos trámites sean necesarios para llevar a cabo la cesión de los m2 excedentes de la finca 269, previa rectificación de cabida de la parcela 59 del polígono 1 de Igantzi.

3.- Notificar el presente acuerdo a la J.A.E. para su conocimiento y efectos oportunos.

9.- Alkatearen Ebazpenak.

2021/2tik – 2021/13erako ebazpenen berri eman eta Udalbatzak aho batez berretsi ditu.

8.- Resoluciones de alcaldía.

Se informa sobre las resoluciones de alcaldía desde el núm. 2/2021- hasta 13/2021 y se ratifican por unanimidad.

10.- Galderak eta eskaerak.

Ez dira egiten.

Bertze aztergairik izan gabe, 21:30ak direnean, alkateak bilera bukatutzat ematen du, eta nik, idazkaria naizenez ziurtatzen dut.

9.- Ruegos y preguntas.

No se realizan.

No habiendo más asuntos a tratar, el Alcalde levanta la sesión a las 21:30 horas, lo que yo la Secretaria certifico.

O.E ALKATEA/ V.B. DEL ALCALDE

Juankar Unanua Navarro

IDAZKARIA/ LA SECRETARIA

Nagore Madariaga Iriarte

IGANTZIKO UDALA • IGANTZI - NAFARROA •

GAI ORDENETIK KANPO:

- Udal inguruan aparkalekuen dagoen arazoaz eztabaidatzen da. Honen harira, zerbait egiteko nahiarekin, hasiera batean aparkalekuak margotuko dira ondotik kudeaketa eta informazio lanekin asteko.
- Markesina lekuz aldatu eta moldaketak proposatzen dira.
- Mendiko zuhaitz landaketaren inguruan solasten da.
- Anddoko landaketen atzerapenaren berri ematen da.
- Igantziko oinezko bideen proiektua aipatzen da.
- Elizateako erakinaren proiektua azaltzen da, bereziki Principe de Vianatik bidalitako txostena aipatzen da. Juankarrek Xabier Arakamarekiin gelditu dela aipatzen du "enmienda" bidez dirulaguntzak lortzeko.
- Ansaldoren etxebizitzaren inguruan aurkeztutako erakin moldaketaren eskaera (Ane eta Amaia) azaltzen du Juankarrek.
- NA-121- errepideko 5. Fasearen proiektua aipatzen da.
- Igerilekuko gaia aipatzen da, oraindik arazoak ematen baditu.
- UEMAren gaia aipatzen da (itzulitako kuotaren zatia, arautegiaren itzulpena, akordioaren erantzunik ez eta euskararen diskriminazioa inguruan UEMAk egingo dituen kudeaketa lanak).